



fr.chabad.org / Rav Aron Moss

Question :

J'ai toujours cru que Mazal Tov signifiait "félicitations!". J'ai récemment entendu dire que cela veut en fait dire "bonne chance". Moi qui pensais que les Juifs ne croient pas en la chance...

Réponse :

Votre confusion est compréhensible. Le Talmud – l’antique encyclopédie de la sagesse juive – semble se contredire lui-même sur ce sujet. On peut y lire « Le jour de votre anniversaire, votre mazal est fort », alors qu’ailleurs, le Talmud enseigne « Le peuple juif n’est pas soumis au mazal » !

Le terme mazal signifie littéralement « une goutte qui coule d’en haut ». Si ce mot peut avoir différentes connotations suivant le contexte dans lequel il est employé, celles-ci sont toutes rattachées à cette définition basique : quelque chose qui coule d’en haut.

Les signes du zodiaque sont appelés mazalot. La tradition juive enseigne que les constellations ont une influence certaine sur le destin des hommes et des nations ici-bas. Ainsi, le mazal est l’influence qui découle (“coule”) des étoiles. (Au fil des siècles, un “bon” ou un “mauvais” mazal en est venu à signifier, dans le langage courant, la bonne ou la mauvaise fortune plutôt que le destin.) Lorsque le Talmud déclare que nous ne sommes pas sujets au mazal, cela veut dire que nous ne sommes pas limités à notre destin et qu’il nous est possible de modifier notre sort par nos actions.

Le mot mazal porte un autre sens, plus pertinent pour comprendre l’expression mazal tov : “Mazal” est le terme employé par la mystique juive pour désigner la racine de l’âme. Les mystiques enseignent, en effet, que seul un reflet de notre âme habite notre corps tandis que l’essentiel de celle-ci, le mazal, reste en haut et nous “éclaire” de loin.

Avez-vous déjà ressenti une intuition spontanée, vous sentant tout d’un coup en paix avec vous-même et avec tout l’univers ? Ou une inspiration soudaine qui vous amène à considérer la vie sous un jour nouveau ? Il arrive en effet que, de temps à autre, nous recevions un influx d’énergie supplémentaire de notre âme d’en haut. Cela peut arriver n’importe quand, mais le plus souvent ce sera lors d’un événement important comme une naissance, un anniversaire, une Brith Mila, une Bar/Bat Mitsva ou un mariage. C’est précisément dans ces moments de joie que nous sommes capables de voir au-delà des apparences et de ressentir la vérité profonde de la vie.

Lorsque nous souhaitons à quelqu'un mazal tov, nous lui adressons une bénédiction dont le sens est : « Puisse cette goutte d'inspiration de ton âme d'en haut ne pas se perdre, mais au contraire avoir sur toi un effet positif et durable afin que, désormais, tu vives ta vie avec une conscience accrue des bénédictions qui la jalonnent et que tu sois prêt(e) à en recevoir encore plus. »

En d'autres mots : un bon mazal !